

DARRAH BROS.,

Sutton, Que.

Klaeger: Stahlhuetten- u. Stahlgeraete-
fabrik (Bernt)

R. Schuldf.

STAHLHÜTTE u. STAHLGERÄTE-FABRIK (BERNT)

NEUERN, Böhmerwald

An das

DEUTSCHE KONSULAT

Montreal.
317 Keefer Bldg.

POSTSCHECKKONTO NÜRNBERG 48840
TELEFON Nr. 7, a, b, c,
TELEGR. ANSCHRIFT: BERNT NEUERN
CODES:
ABC 5th u. 6th EDIT.
RUDOLF MOSSE u. SUPPL.

31.7.39
NEUERN, den
(DEUTSCHLAND) DEUTSCHES KONSULAT
MONTREAL
EING. AUG 11 1939
I.Nr. ANL
HANDELSABTEILUNG

IHR SCHREIBEN: v. 20.3.39

BETRIFFT: Schuldforderung an Fa.
Darrah Bros, Sutton, Que.

Auf obiges Schreiben erfolgte keine weitere Nachricht mehr in dieser Sache.

Wir müssen annehmen, daß entweder unser nächstes Schreiben v. 19.6.39 oder Ihre Antwort darauf in Verlust gegangen sind.

Von obenbesagtem Briefe legen wir eine Abschrift bei.

Wir werden von behördlicher Seite gedrängt, die gemeldete offene Auslandspost Darrah Bros einer Erledigung zuzuführen, und wenden uns deshalb erneut an Sie mit dem Ersuchen um Unterstützung. In der Zwischenzeit muß sich die Firma Darrah Bros entweder vom früheren Besitzer Bernt zur Zahlung an ihn haben nötigen lassen oder aber die Überzeugung gewonnen haben, daß sie endlich an uns zahlen muß. Die Ware hat sie effektiv erhalten und jedesfalls unter entsprechendem Verdienst verkauft es ist also recht und billig, wenn Sie auch durch regelrechte Zahlung dieses Geschäft zu Ende bringt. Auf direkte Briefe bekommen wir keine Antwort.

Ihrer w. Nachricht entgegensehend, zeichnen wir mit

1 Beilage

Heil Hitler !
Kommiss. Verwaltung:
Stahlhütte u.
Stahlgeräte - Fabrik Bernt
Neuern - Bayr. Ostmark.

F.A. Lein

An das

Deutsche Konsulat

M o n t r e a l .

19. Juni 1939

Betr. Fa Darrah Bros Sutton, Que
Ihr Schreiben vom 20. März 1939

Wir vermissen bis heute leider jedwede Nachricht in dieser Angelegenheit. Da uns die Deutsche Reichsbank wegen Ablieferung des Betrages schon mehrmals gemahnt hat, bitten wir Sie, diese Firma zum ehesten Begleiche der Faktura aufzufordern.

Der frühere Besitzer Bernt hält sich in Amerika auf und es besteht die Möglichkeit, daß er das Inkasso selbst vornehmen will, was natürlich möglichst unterbunden werden soll.

Für die Erledigung dieser Angelegenheit im voraus bestens dankend
zeichnen wir mit

Heil Hitler !

den 20. Juli 1939

6

R.Schuldf.

Auf das Schreiben vom 19.6.39-

ab 21. VII 39 Jh

Die Firma Darrah Bros., Sutton, Que., hat auf die weiteren Mahnschreiben des Konsulats nicht mehr geantwortet. Da mit einer Einigung auf guetlichem Wege nicht gerechnet werden kann und von einer Klage in Kanada abgesehen werden muss, da zu befuerchten ist, dass dem kommissarischen Leiter das Recht der Verfuegungsbefugnis zugunsten des Emigranten aberkannt wird, erscheint es ratsam, mit der fuer Sie zustaeendigen Aussenhandelsstelle in Verbindung zu treten. Dieselbe wird in der Lage sein, Sie auf Grund der Rundschreiben der Reichsstelle fuer den Aussenhandel vom 11. Februar 1939 - III A 9/623 - zu beraten.

Die hier entstandenen Kosten in Hoehe von RM 3,-
/ wollen Sie bitte laut Anlage erstatten.

Der Deutsche Konsul

I.A.: *R.*

K/D

An die
komiss. Verwaltung der Stahlhuetten-
und Stahlgeraete-Fabrik Bernt
Neuern
Bayer.Ostmark.

2) Kasse # 212 Jh

Anlage: Kostenrechnung Tar.St.9a)
2 RM plus 1 RM.

STAHLHÜTTE u. STAHLGERÄTE-FABRIK (BERNT)
NEUERN, (BOHMERWALD) BAYR. OSTMARK.

Girokonto bei der Sparkasse der Stadt Neuern - Fernsprecher-Nr. 7abc - Telegramm Adresse: Bernt Neuern

Behördlich bestellter Treuhänder:
Deutsche Allgemeine Treuhand A.G., Nürnberg

Neuern, den 19. Juni 1939.

An das
Deutsche Konsulat
Montreal

Dtsch. Konz. Montreal
Eing.: - 1. JUL. 1939
Zugeb. Nr. *[Signature]*

Betr.: Firma Darrah Bros., Sutton, Que.
Ihr Schreiben vom 20. März 1939.

Wir vermissen leider bis heute jede Nachricht in dieser Angelegenheit. Da uns die Deutsche Reichsbank wegen Ablieferung des Betrages schon mehreremale gemahnt hat, bitten wir Sie, diese Firma zum ehesten Begleich der Faktura aufzufordern.

Der frühere Inhaber Bernt hält sich in Amerika auf und es besteht die Möglichkeit, dass er das Inkasso selbst vornehmen will, was natürlich möglichst unterbunden werden soll.

Für die Erledigung dieser Angelegenheit im voraus bestens dankend zeichnen wir

mit Deutschem Gruss
Kommiss. Verwaltung:
Stahlhütte u.
Stahlgeräte-Fabrik Bernt
Neuern, Bayr. Ostmark.

[Signature]

[Signature]

March 20, 1939.

R. Schuldf.

ab 20/39.

Messrs. Darrah Bros.,
Sutton, Que.

Dear Sirs:-

In reply to your letter of March 13th, I beg to say that the firm of

Stahlhuetten u. Stahlgeraete - Fabrik, Neuern, (Bayer. Ostm.) has changed hands, with assets and liabilities.

It is therefore in perfect order for you to remit to the above mentioned firm.

Trusting that you will see your way clear and that you will be able to settle this matter now.

Yours very truly,

The German Consul

by:

(E. Koechlin)

2) zurück an Fräulein

den 20. Maerz 1939.

R. Schuldf.

Auf das Schreiben vom 10.2.39-M.

ah 20/m

Nach Erhalt des oben erwahnten Schreibens wurde mit der Firma Darrah Bros., Sutton, Que., in Verbindung getreten. In der inzwischen erfolgten Antwort teilt die Firma mit, dass sie von dem fruheren Inhaber, der sich in Prag aufhalten soll, aufgefordert wurde keine Zahlungen zu leisten und dass weitere Nachrichten abgewartet werden sollen.

Ihre Vermutungen haben sich daher bestaetigt. Es wurde nunmehr nochmals an die hiesige Firma herangetreten, derselben wurde mitgeteilt dass sich die Geschaeftsfuehrung geaendert hat und dass die Firma mit Aktiva und Passiven uebernommen wurde.

Weitere Mitteilung wird Ihnen zu gegebener Zeit zugehen.

Der Deutsche Konsul

I. A.

An die

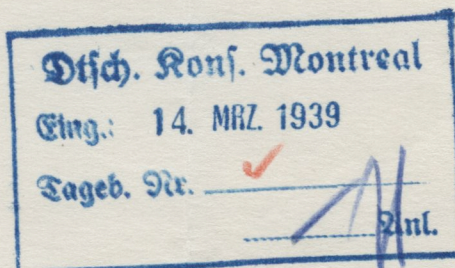
Kommiss. Verwaltung der
Stahlhuetten u. Stahlgeraete - Fabrik Bernt,
Neuern - Bayer. Ostmark.

2) Zurück an Konsul

DARRAH BROS.
MANUFACTURERS OF
HARDWOOD DIMENSION STOCK
TENNIS RACKET STRIPS OUR SPECIALTY
SUITON, QUE.

March 13th 1939.

Mr. E Koechlin,
The German Consul,
317 Keefer Building,
Montreal.



Dear Sir/

Your letter of March 10th re amount we owe Stahlhutte und
Stahlgeraete- Fabrik Bernt, Neuern.

It is true that several requests have been received by us
for payment of the amount that we owe for the last shipment of Farm Tools
received from Neuern, but we have not paid it as we have had other
communications from reputed owners of this firm asking us not to make payment
until they say when and where.

Under these circumstances we have hesitated making any move
whatever until we receive definate instructions etc. as to just what we shall
do.

We are and have been, of course, prepared to pay this bill,
but we must be sure that those who receive our remittance can give us a clear
and binding receipt.

Yours very truly,

Darrah Bros

Per

A. Darrah

EW

STAHLHÜTTE u. STAHLGERÄTE-FABRIK (BERNT)

NEUERN, Böhmerwald

An das

DEUTSCHE KONSULAT

MONTREAL

Dtsch. Kons. Montreal

Eing.: 23. FEB. 1939

Lageb. Nr. _____

POSTSCHECKKONTO NÜRNBERG 48840
TELEFON Nr. 7, a, b, c,
TELEGR. ANSCHRIFT: BERNT NEUERN
CODES:
ABC 5th u. 6th EDIT.
RUDDLf MOSSE u. SUPPL.

10. Februar 39

NEUERN, den
(DEUTSCHLAND)

M.

IHR SCHREIBEN:

BETRIFFT: Bitte um Intervention:

Wir ersuchen Sie uns in folgender Angelegenheit an die Hand zu gehen:

Wir haben am 20. Juli 1938 an die Firma **Darrah Bros in Sutton Que.** Manufacturers of Hardwood Dimension Stock, eine Sendung von Manure Forks, Straw Forks, Potato Digging Hooks und Muster von Schaufeln im Gesamtgewichte von 3038 kg btto unter Markierung DB 319/1-12 im Werte von

tschech. Kronen 24.342.95

Cif Montreal verkauft. Trotzdem wir die Firma am 26. Oktober 38 ausdrücklich aufmerksam machten, daß unsere Rechnungen zahlbar und klagbar in Neuern sind und trotzdem wir am 27. Dez. 38 mahnten und am 28. 12. nochmals ist weder eine Zahlung noch eine Antwort eingelangt.

Zur Aufklärung sei gesagt, daß unser Ort, als sudetendeutsche Stadt, von der Tschechei abgetrennt und ans Altreich angegliedert worden ist und daß der jüdische Besitzer Bernt sich vor der Besetzung nach Prag begeben hat, wo er sich auch jetzt aufhält.

Da er alle Rechnungsabschriften und die Buchführung mitgenommen hat, ist es durchaus möglich, daß Darrah Bros an ihn gezahlt haben, da er sich allerorts um die Einziehung der Außenstände an seine Person bemüht hat.

Unser Werk steht unter kommissarischer Führung und haben wir die Pflicht für die klaglose Weiterführung des Betriebes zu sorgen, also auch die Außenstände einzubringen oder aber bei Nichteingang der Beträge nachzuweisen, wohin sie geleitet worden waren. Es ist daher für uns sehr wichtig ein schriftliches Dokument darüber zu besitzen, warum Darrah Bros uns die schuldende Zahlung bisher nicht haben zugehen lassen. Wir bemerken noch, daß wir mit dieser Firma eine lange Reihe von Jahren in Geschäftsverbindung stehen und sie immer ihren Verpflichtungen nachgekommen ist. Wir vermuten daher, daß Bernt das Geld eingezogen hat, benötigen aber eine Unterlage darüber.

Wir bitten Sie uns in dieser Sache Klarheit zu verschaffen, denn uns antwortet der Kunde nicht, -und danken bestens für Ihr Eingreifen.

Heil Hitler !

Kommiss. Verwaltung:

Stahlhütte u.

Stahlgeräte - Fabrik Bernt

Neuern - Bayr. Ostmark

R. Schudf.

W

March 10, 1939.

R. Schuldf.

wh 10/III

Messrs. Darrah Bros.,
Sutton, Que.

Dear Sirs:-

My mediation has been requested by the firm
of Stahlhuetten und Stahlgeraete - Fabrik Bernt, Neuern.

It appears that you have received a shipment
of Farm Tools amounting to Kc 24.342.95, for which pay-
ment has not been made.

According to the information on hand, several
requests for settlement have brought no answer and no
reason is known why payment is being withheld.

I shall appreciate it, hearing from you in
what way you intend to settle this account.

Yours very truly,
The German Consul
by:

(E. Koechlin.)

1/ Jurich au Poellui